

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses OBD2-Adapters. Er ermöglicht die Übertragung der elektronischen Fahrzeug-Daten an eine auf Ihrem Mobilgerät installierte OBD2-App. Und das in Echtzeit. Je nach Kfz und verwendeter App sehen Sie aktuelle Werte wie Kühlmitteltemperatur, Einspritzzeiten, Zündverhalten, Lufttemperatur, Batterieleistung, Katalysator-Funktion, Abgaswertet u.v.m.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen OBD2-Adapter optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- OBD2-Adapter OD-240
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt:

- Endgerät (z.B. Mobilgerät) mit Bluetooth 4.0

Technische Daten

Rating	12 V DC, 5 mA	
Schutzklasse III	Schutz durch Kleinspannung	
Chipsatz	ELM327	
Unterstützte Protokolle	ISO 11898 (CAN)	
	ISO 14230 (KWP2000)	
	ISO 15765 (CAN)	
	ISO 9141	
Geeignete Fahrzeuge	Benziner ab 2001	
	Diesel ab 2004	
Bluetooth	Version	4.0
	Name	ZX-3017 / OBDII
	Reichweite	bis zu 10 m
	Funkfrequenz	2.402-2.480 MHz
	Sendeleistung	0,72 mW
Umgebungstemperatur	-15°C bis 70°C	
Maße	49 x 25 x 23 mm	
Gewicht	15 g	

Empfohlene App

Zum Betrieb benötigen Sie eine App, die eine Verbindung zwischen Ihrem OBD2-Adapter und Ihrem Mobilgerät herstellen kann. Wir empfehlen Ihnen hierzu die kostenlose App **Torque** für Android-Geräte oder **Car Scanner** für iOS-Geräte. Oder suchen Sie im Google Play Store (Android) oder App Store (iOS) nach einer anderen OBD2-App. **Die Funktionalität der Apps variiert nach Fahrzeugtyp.** Tipp: Einige Fabrikate wie zum Beispiel BMW oder Mercedes bieten eigene Applikationen zum Auslesen an.



HINWEIS FÜR APP:

Suchen Sie für die App nach OBD, OBD2 oder Diagnose App für Auto im Google Play Store (Android) oder im App-Store (iOS).

WICHTIG:

Einige Apps funktionieren nur mit Ihren eigenen Adaptern oder bestimmten Smartphones. Kontaktieren Sie bei Inkompatibilität den Hersteller der App oder verwenden Sie eine alternative App.

Bitte beachten Sie, dass PEARL keinen Einfluss auf Funktionsumfänge von Drittanbieter-Apps hat. Beachten Sie auch, dass kostenpflichtige Funktionen möglich sind.

Verwendung

1. Fahrzeugdaten am Mobilgerät auslesen

1. Stecken Sie den OBD2-Adapter in die OBD2-Anschlussbuchse ihres Fahrzeugs.



HINWEIS:

Die Position der OBD2-Anschlussbuchse entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs.

2. Schalten Sie die Zündung Ihres Fahrzeugs ein (nicht den Motor!).
3. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mobilgeräts. Suchen Sie nach **ZX-3017** und verbinden Sie die Geräte.



HINWEIS:

Ja nach App kann es auch vorkommen, dass die Bluetooth-Verbindung direkt über das App-Menü vorgenommen wird.

4. Öffnen Sie die gewünschte OBD2-App und wählen Sie dort in den Einstellungen Ihren OBD2-Adapter aus.

5. Folgen Sie zur Auswertung Ihrer Fahrzeugdaten den Anweisungen der jeweiligen App.



HINWEIS:

Bitte beachten Sie, dass der OBD2-Stecker nach der Verbindung mit dem Fahrzeug Strom verbraucht. Trennen Sie den Stecker von der OBD2-Buchse, wenn Sie längere Zeit keine Daten auslesen möchten.

2. Fahrzeugdaten am Computer auslesen

Damit Sie Ihre Fahrzeugdaten am Computer auslesen können, muss Ihr Computer mindestens über Bluetooth 4.0 verfügen. Verwenden Sie gegebenenfalls einen entsprechenden Bluetooth-Adapter (z.B. PX-1632).



HINWEIS FÜR WINDOWS:

Suchen Sie nach Software für OBD, OBD2 oder Diagnoseprogramme fürs Auto. WICHTIG: Bestimmte Software funktioniert nur mit bestimmten Computern bzw. Betriebssystemen. Kontaktieren Sie bei Inkompatibilität den Hersteller der Software oder verwenden Sie eine alternative Software.

1. Stecken Sie den OBD2-Adapter in die OBD-Anschlussbuchse ihres Fahrzeugs.



HINWEIS:

Die Position der OBD-Anschlussbuchse entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs.

2. Schalten Sie die Zündung Ihres Fahrzeugs ein (nicht den Motor!).
3. Rufen Sie die Bluetooth-Einstellungen Ihres Computers auf. Suchen Sie nach **ZX-3017 / OBDII** und verbinden Sie die Geräte.
4. Rufen Sie gegebenenfalls das Einstellungsmenü der Software auf. Wählen Sie dort **ZX-3017 / OBDII** aus.
5. Folgen Sie zur Auswertung Ihrer Fahrzeugdaten der Software-Anleitung.

Datenschutz

Bevor Sie das Gerät an Dritte weitergeben, zur Reparatur schicken oder zurückgeben, beachten Sie bitte folgende Punkte.

- Entfernen Sie das Gerät aus der App.

Eine Erklärung, weshalb bestimmte Personendaten zur Registrierung bzw. bestimmte Freigaben zur Verwendung benötigt werden, erhalten Sie in der App.

Problemlösungen

Mit der App können keine Fahrzeug-Daten ausgelesen werden.

- Stellen Sie sicher, dass die Zündung eingeschaltet und Ihr OBD2-Adapter mit Ihrem Mobilgerät bzw. der App verbunden ist.
- Einige Apps funktionieren nur mit Ihren eigenen Adaptern oder bestimmten Smartphones. Kontaktieren Sie bei Inkompatibilität den Hersteller der App oder verwenden Sie eine alternative App. Einige Fabrikate wie zum Beispiel BMW oder Mercedes bieten eigene Applikationen zum Auslesen an.
- Stellen Sie sicher, dass Bluetooth aktiviert ist und gegebenenfalls in der App als gewünschte Verbindungsart ausgewählt wurde.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können. Geben Sie sie an Nachbenutzer weiter.
- Bitte beachten Sie beim Gebrauch die Sicherheitshinweise.
- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, gemäß dieser Gebrauchsanweisung, verwendet werden.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt ZX-3017-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Kurtasz, A.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-3017 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.lescars.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cet adaptateur OBD-II. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Adaptateur OBD2 OD-240
- Mode d'emploi

Accessoires requis, disponibles séparément sur www.pearl.fr :

- Appareil mobile avec fonction bluetooth 4.0

Caractéristiques techniques

Alimentation	12 V DC, 5 mA	
Classe de protection III	Protection contre la basse tension	
Chipset	ELM327	
Protocoles pris en charge	ISO 11898 (CAN)	
	ISO 14230 (KWP2000)	
	ISO 15765 (CAN)	
	ISO 9141	
Véhicules compatibles	Essence depuis 2001	
	Diesel depuis 2004	
Bluetooth	Version	4.0
	Nom	ZX3017 / OBDII
	Portée	Jusqu'à 10 m
	Fréquence radio	2402 – 2480 MHz
	Puissance d'émission	0,72 mW
Température ambiante	-15 °C – 70 °C	
Dimensions	49 x 25 x 23 mm	
Poids	15 g	

Application recommandée

L'utilisation du produit requiert une application capable d'établir une connexion entre votre appareil connecté et votre appareil mobile. Nous vous recommandons l'application gratuite **Torque** pour Android ou **Car Scanner** pour iOS. Dans Google Play Store (Android) ou dans l'App Store (iOS), recherchez une application pour l'OBD-II. **La fonctionnalité des applications varie selon le type de véhicule.** Certaines marques, telles que BMW ou Mercedes, proposent leurs propres applications pour la lecture des données.


NOTE :

Dans Google Play Store (Android) ou l'App Store (iOS), recherchez une application pour OBD, OBD2 ou toute autre application de diagnostic automobile.

IMPORTANT :

Certaines applications ne fonctionnent qu'avec leur propre adaptateur ou avec certains smartphones. En cas d'incompatibilité, contactez le développeur de l'application ou utilisez une autre application. Veuillez noter que la société PEARL n'a aucune influence sur la fonctionnalité d'applications tierces. Veuillez également noter que certaines fonctions peuvent nécessiter des coûts.

Utilisation
1. Lire les données du véhicule sur appareil mobile

1. Branchez l'adaptateur OBD-II à la prise correspondante de votre véhicule.


NOTE :

La position de la prise OBD-II est indiquée dans le mode d'emploi de votre véhicule.

2. Activez l'électronique de bord de votre véhicule (pas le moteur !).
3. Activez la fonction bluetooth de votre appareil mobile. Recherchez **ZX3017** et connectez les appareils.


NOTE :

Selon l'application, il peut également arriver que la connexion bluetooth s'effectue directement par le menu de l'application.

4. Ouvrez l'application OBD-II et choisissez les réglages de l'adaptateur OBD-II.
5. Afin de pouvoir exploiter les données de votre véhicule, suivez les instructions de l'application.


NOTE :

Veuillez noter que l'adaptateur OBD-II consomme du courant dès qu'il est branché à un véhicule. Débranchez l'adaptateur de la prise OBD-II si vous ne souhaitez pas lire de données pendant une période prolongée.

2. Lire les données du véhicule sur ordinateur

Pour lire les données de votre véhicule sur votre ordinateur, ce dernier doit être équipé au minimum de la fonction bluetooth 4.0. Utilisez si besoin un adaptateur bluetooth adéquat (par ex. PX1632).


NOTE POUR WINDOWS :

Recherchez des logiciels pour OBD, OBD2 ou des programmes de diagnostic automobile. IMPORTANT : Certains logiciels ne fonctionnent qu'avec certains ordinateurs ou systèmes d'exploitation. En cas d'incompatibilité, contactez le développeur du logiciel ou utilisez un autre logiciel.

1. Branchez l'adaptateur OBD-II à la prise correspondante de votre véhicule.


NOTE :

La position de la prise OBD-II est indiquée dans le mode d'emploi de votre véhicule.

2. Activez l'électronique de bord de votre véhicule (pas le moteur !).
3. Allez dans les réglages bluetooth de votre ordinateur. Recherchez **ZX3017 / OBDII** et connectez les appareils.
4. Accédez au menu des paramètres du logiciel si nécessaire. Sélectionnez-y **ZX3017 / OBDII**.
5. Suivez les instructions du logiciel pour évaluer les données de votre véhicule.

Protection des données

Avant de transférer l'appareil à un tiers, de le faire réparer ou même de le renvoyer, veuillez respecter les étapes suivantes :

- Supprimez l'appareil de l'application.

L'application décrit les raisons pour lesquelles certaines données personnelles ou autorisations sont requises pour l'enregistrement.

Dépannage**Aucune donnée relative au véhicule ne peut être lue avec l'application.**

- Assurez-vous que le contact est allumé et que votre adaptateur OBD-II est connecté à votre appareil mobile ou à votre application.
- Certaines applications ne fonctionnent qu'avec leur propre adaptateur ou avec certains smartphones. En cas d'incompatibilité, contactez le développeur de l'application ou utilisez une autre application. Certaines marques, telles que BMW ou Mercedes, proposent leurs propres applications pour la lecture des données.
- Assurez-vous que la fonction bluetooth est activée et si nécessaire, qu'elle a été définie comme type de connexion souhaité.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Transmettez-le avec le produit à l'utilisateur suivant le cas échéant.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veuillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Respectez les consignes de sécurité pendant l'utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celle pour laquelle il est conçu.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- N'ouvrez jamais l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants.
- En raison des signaux bluetooth, veuillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit ZX-3017 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.



Service Qualité

Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.